



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/813/Add.3
30 January 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 17h повестки дня

НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ

Назначение членов Объединенной инспекционной группы

Записка Председателя Генеральной Ассамблеи

Добавление

1. Как отмечается в пункте 3 записки Председателя Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1989 года (A/44/813/Add.2), он провел консультации, предусмотренные в пункте 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, включая консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и Генеральным секретарем, выступающим в качестве Председателя Административного комитета по координации. Полученные от Председателя Совета и Генерального секретаря ответы на идентичные письма, направленные им 19 декабря 1989 года Председателем Ассамблеи, прилагаются (см. приложения I и II).
2. После проведения необходимых консультаций Председатель Генеральной Ассамблеи имеет честь представить Ассамблее следующий список кандидатов для назначения членами Объединенной инспекционной группы на пятилетний период, начинающийся 1 января 1991 года:

г-жа Эрика-Эйрене Даес (Греция)
г-н Ричард Хеннес (Соединенные Штаты Америки)

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета
от 24 января 1990 года

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 19 декабря 1989 года на имя Председателя Экономического и Социального Совета на 1989 год Его Превосходительства г-на Келля Вильгельма Мортенсена относительно предлагаемых кандидатур для назначения членами Объединенной инспекционной группы, препровожденное мне как лицу, выступающему в качестве Председателя Совета на этот год.

Я надлежащим образом ознакомился с деловыми качествами г-жи Эрики-Эйрене Даес (Греция) и г-на Ричарда Хеннеса (Соединенные Штаты Америки) и с удовольствием информирую Вас о том, что я согласен с Вашим предложением представить их кандидатуры Генеральной Ассамблее для назначения членами Объединенной инспекционной группы.

Чинмайя Раджанинатх ГАРЕХАН
Председатель
Экономического и Социального Совета

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Письмо Генерального секретаря, выступающего в качестве Председателя
Административного комитета по координации, от 10 января 1990 года

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 19 декабря 1989 года относительно кандидатур г-жи Эрики-Эйрене Даес и г-на Ричарда Хеннеса для назначения членами Объединенной инспекционной группы.

После проведения консультаций с членами Административного комитета по координации по вопросу о деловых качествах этих двух кандидатов я с удовольствием информирую Вас о том, что, в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, я согласен с предлагаемыми назначениями.

Хавьер ПЕРЕС ДЕ КУЭЛЬЯР
